

الاسم:
الرقم:

مسابقة في مادة اللغة الفرنسية
المدة: ساعتان ونصف

Ernest RENAN est un historien et philosophe français du XIX^{ème} siècle. À l'époque où la Révolution industrielle suscite des réflexions et des réactions contradictoires, il soutient, dans cette conférence, l'importance des sciences qu'il lie à une amélioration du sort de l'Homme.

1 Sur les monuments bâtis il y a près de trois mille ans, les monuments de Ninive¹ découverts il y a près de trente ans vis-à-vis de Mossoul, on voit représentée la manière dont on dressait ces colosses² qui décoraient les monuments et dont vous pouvez voir quelques spécimens au musée du Louvre. Le mode de traction³ est d'une simplicité effrayante: des centaines d'hommes, attelés⁴ et tenus au cou par une corde, tiraient par la tension de tous leurs muscles le taureau colossal; à chaque dix hommes, il y avait un préposé aux travaux qui distribuait à tort et à travers des coups de bâton, comme on ne le fait pas maintenant pour les chevaux. Cela est horrible; cela vient de ce qu'il n'y avait pas alors de machines; l'animal même était très peu employé. Les bras de l'homme étaient presque le seul moyen de traction que l'on eût.

5 Prenez une galère antique, un de ces grands navires des Grecs, si admirables de construction ; quel est le moteur? C'est la force des bras. Dans les flancs de ce beau navire, il y a un enfer, il y a là des centaines de créatures humaines, entassées les unes sur les autres, et qui, menant une vie d'éternels gémissements, livrés aux plus cruels traitements, faisaient aller les rames et marcher les navires. Cela a duré presque jusqu'à nos jours; nous avons des tableaux de ce qu'était l'intérieur d'une galère sous Louis XIV; c'est à faire dresser les cheveux sur la tête et ce n'est pas sans raison que le nom de galère est resté synonyme des plus terribles travaux forcés.

15 Pourquoi ces horreurs? Il n'y avait pas de vapeur alors, l'art de la navigation était peu avancé. Les bras de l'homme, appliqués directement à la rame, étaient le seul propulseur. Prenez notre plus grand vaisseau, la somme d'effort musculaire dépensée à la manœuvre est presque insignifiante.

20 Dans l'antiquité, vous avez un travail presque aussi pénible que celui de la rame, c'était celui de la meule⁵. Il n'y avait pas de moulin à eau ni à vent; on broyait le blé à force de bras, au moyen de deux meules dont l'une était conique et l'autre s'emboîtait dans la première. Tourner la meule était synonyme du plus cruel châtement. Les moulins ont fait disparaître cette hideuse⁶ occupation.

25 Je suis convaincu que les progrès de la mécanique, de la chimie, seront la rédemption⁷ de l'ouvrier; que le travail matériel de l'humanité ira toujours en diminuant et en devenant moins pénible; que de la sorte l'humanité deviendra plus libre de se construire une vie heureuse, morale, intellectuelle.

Aimez la science. Respectez-la. Croyez-le, c'est la meilleure amie du peuple, la plus sûre garantie de ses progrès.

Ernest RENAN, *Conférences*.

- 1- Les ruines de Ninive, ancienne capitale de l'Assyrie, se trouvent près de Mossoul en Irak.
- 2- Colosse : statue de dimensions gigantesques
- 3- Traction : action de traîner, d'entraîner, de transporter quelque chose derrière soi
- 4- Atteler: attacher une, ou plusieurs bêtes, à une charrue.
- 5- Meule : pierre qui broie (du grain) en tournant autour d'un axe sur une autre pierre
- 6- Hideuse : horrible, monstrueux
- 7- Rédemption : salut, action de sauver le genre humain, de racheter la faute originelle

I- Questions

(10 pts dont 1/2 pour la présentation)

- 1- En vous basant sur le texte et son paratexte, choisissez et recopiez la bonne réponse: (2 pts)
- a. Cette conférence s'inscrit dans une période où:
- les réalisations techniques de la science étaient à leur début.
 - les réalisations techniques de la science étaient à leur apogée.
 - les réalisations techniques de la science étaient inexistantes.
- b. Dans son texte, le locuteur traite:
- de l'importance de la science pour l'avenir de l'homme.
 - de l'essor de la navigation dans l'antiquité.
 - du commerce du blé dans la Grèce antique.

- c. Dans l'Antiquité, les hommes:
 -se servaient surtout des animaux pour travailler.
 -utilisaient des machines pour tirer les statues gigantesques.
 -comptaient sur leur propre force physique pour accomplir des tâches pénibles.
- d. Selon Renan, le progrès de la science:
 -inquiète l'homme et le rend anxieux.
 -libère l'homme et lui rend sa dignité.
 -rend inutile le recours au travail manuel.

- 2- **Dites** pour chacune des affirmations suivantes, si elle est vraie ou fausse et **justifiez**, quand c'est faux, **en citant** le texte. **(1 pt)**
- a. Les monuments découverts à Ninive montrent les conditions humiliantes de l'effort physique imposé aux hommes.
- b. Le mot "galère" désigne, de nos jours, un grand navire grec.
- c. Moudre les grains a cessé d'être un travail pénible quand on a inventé le moulin à eau ou à vent.
- 3- a. **Relevez**, dans les lignes 1 à 16, les groupes-participes qui caractérisent les ouvriers au travail. **(3/4 pt)**
- b. **Partant** de la réponse obtenue en a, **précisez** l'image donnée de la condition ouvrière avant l'avènement du progrès scientifique. **(3/4 pt)**
- 4- a. **Précisez** le type des trois exemples historiques avancés dans l'argumentation. **(1/2 pt)**
- b. **Précisez** l'efficacité du choix de ce procédé dans l'argumentation. **(3/4 pt)**
- c. **Dans quelle mesure** cette argumentation vous semble-t-elle démonstrative? **(1 pt)**
- 5- a. **Donnez** la valeur du futur simple employé dans l'avant dernier paragraphe. **(1/2 pt)**
- b. **Partant** de la réponse fournie en a, **reformulez** la thèse du locuteur. **(3/4 pt)**
- c. **Identifiez** la valeur de l'impératif employé dans le dernier paragraphe. **Précisez** le rôle que joue le conférencier auprès de ses auditeurs. **(1 pt)**
- d. Près de deux siècles plus tard, **pensez-vous** que les prédictions de Renan se sont réalisées? **(1/2 pt)**

II- Production écrite

Traitez au choix l'un des sujets proposés.

6pts^{1/2}

Votre texte fera 25 à 40 lignes dans une écriture de taille moyenne (250 à 400 mots, +/- 10%)

Sujet 1 :

De nos jours, toute personne a le droit de travailler dans des conditions équitables et satisfaisantes.

Ce droit est-il respecté au Liban dans tous les domaines?

Quel que soit votre point de vue, **défendez-le** dans un développement argumenté illustré d'exemples.

Sujet 2 :

Vous avez suivi un stage d'été dans une jeune entreprise qui a connu un grand succès grâce aux réalisations techniques de la science.

Racontez l'histoire de ce succès et **décrivez** son impact sur vos choix de carrière.

Les critères	Les notes
Pertinence ou adéquation à la situation et à la consigne	(2 pts)
Cohérence	(2 pts)
Utilisation correcte des outils de la langue	(2 pts)
Mise en page et lisibilité	(1/2 pt)

III- Œuvre intégrale

3pts^{1/2}

Analysez les rapports qu'entretient Angélique avec Félicien dans *Le Rêve* de ZOLA.

Q.	Eléments de réponse	Critères d'évaluation	Note
I.1.	<p>Choix de la bonne réponse</p> <p>a. Cette conférence s'inscrit dans une période où les réalisations techniques de la science étaient à leur début.</p> <p>b. Dans son texte, le locuteur traite de l'importance de la science pour l'avenir de l'homme.</p> <p>c. Dans l'Antiquité, les hommes comptaient sur leur propre force physique pour accomplir des tâches pénibles.</p> <p>d. Selon Renan, le progrès de la science libère l'homme et lui rend sa dignité.</p>	<p>Le candidat choisit et recopie la bonne réponse.</p> <p>½ pt x 4</p>	2
I.2.	<p>a. Vrai</p> <p>b. Faux : « le nom de <i>galère</i> est resté synonyme des plus terribles travaux forcés ». (L.15-16)</p> <p>c. Vrai</p>	<p>Le candidat répond par vrai ou faux et justifie, quand c'est faux, en citant le texte.</p> <p>¼ pt x 4</p>	1
I.3.a.	<p>Relevé des groupes-participes qui caractérisent les ouvriers au travail:</p> <ul style="list-style-type: none"> - « attelés » (L.4) - « tenus au cou par une corde » (L. 4-5) - « entassées les unes sur les autres » (L. 12) - « menant une vie d'éternels gémissements » (L.12-13) - « livrés aux plus cruels traitements » (L. 13) 	<p>Le candidat releve les groupes-participes.</p> <p>¾ pour 5 ½ pour 4/3 ¼ pour 2</p>	0.75
I.3.b.	<p>Précision de l'image donnée de la condition ouvrière</p> <p>Le lexique péjoratif relevé souligne les conditions inhumaines du mode de travail des ouvriers d'autrefois. Ces derniers sont traités comme des bêtes de somme et condamnés à des souffrances intolérables sans aucun espoir de salut. Leur travail est basé sur la seule force physique, les asservissant et les rabaisant au rang des animaux. En outre, ce travail ne peut être qualifié d'«humain» parce qu'il est dur et impitoyable.</p>	<p>Le candidat précise l'image.</p> <p>¼ pt x3</p>	0.75
I.4.a.	<p>Précision du type des trois exemples historiques avancés dans l'argumentation</p> <p>Les trois exemples historiques sont des exemples démonstratifs (argumentatifs) qui jouent le rôle d'arguments.</p>	<p>Le candidat précise le type des trois exemples historiques avancés dans l'argumentation.</p> <p>½ pt</p>	0.5
I.4.b.	<p>Précision de l'efficacité du choix du procédé</p> <p>En choisissant des exemples appartenant à l'Histoire, et plus précisément à l'Antiquité, le conférencier a recours à des faits vrais, concrets, réels, incontestables qui peuvent, surtout, être connus de son public cultivé. Le conférencier vise à démontrer sa thèse d'une manière rationnelle, scientifique et objective.</p>	<p>Le candidat précise l'efficacité du choix de ce procédé dans l'argumentation.</p> <p>½ pt + ¼ pt</p>	0.75

I.4.c.	<p><u>Explication de la stratégie argumentative adoptée par le conférencier</u></p> <p>Le conférencier ne vise pas seulement à démontrer sa thèse en recourant à des exemples authentiques et puisés dans l'histoire, mais cherche, aussi, à émouvoir son auditoire afin de susciter son adhésion. celui-ci ne peut qu'éprouver de la pitié envers les souffrances et les sacrifices que des centaines d'ouvriers enduraient en l'absence des réalisations techniques de la science.</p>	<p>Le candidat explique dans quelle mesure l'argumentation du conférencier lui semble démonstrative.</p> <p style="text-align: center;">1 pt</p>	1
I.5.a.	<p><u>Valeur du futur simple</u></p> <p>Le futur simple («seront» (L. 24), «ira» (L. 25), «deviendra» (L. 26) exprime des actions dont la réalisation est certaine dans l'avenir. Cet emploi met en valeur la foi inébranlable du locuteur en l'avenir de l'humanité libérée des contraintes du travail contraignant et des traitements cruels et inhumains dont elle est l'objet pour s'émanciper et se réaliser sur les plans spirituel et intellectuel.</p>	<p>Le candidat indique la valeur du futur simple.</p> <p style="text-align: center;">½ pt</p>	0.5
I.5.b.	<p><u>Reformulation de la thèse du locuteur</u></p> <p>Le progrès scientifique garantit à l'homme sa dignité et son salut, facilite son travail en le rendant moins pénible, et lui assure, par la suite, une meilleure qualité de vie.</p>	<p>Le candidat reformule la thèse.</p> <p style="text-align: center;">¾ pt</p>	0.75
I.5.c.	<p><u>Valeur de l'impératif et rôle du conférencier auprès de ses auditeurs</u></p> <p>L'impératif revêt une valeur d'exhortation fervente.</p> <p>En recourant à ce mode, le conférencier joue le rôle d'un conseiller, d'un guide qui interpelle ses auditeurs et les incite à croire en la science et à valoriser ses exploits, garants du progrès humain.</p>	<p>Le candidat indique la valeur de l'impératif et,</p> <p style="text-align: center;">¼ pt</p> <p>précise le rôle que joue le conférencier auprès de ses auditeurs.</p> <p style="text-align: center;">½ pt + ¼</p>	1
I.5.d.	<p><u>Pistes de réponse</u></p> <p>-Réponse positive: - Le progrès technique a libéré l'homme du travail pénible, accablant, humiliant...et lui a permis de s'adonner à des occupations culturelles et récréatives...</p> <p>-Réponse négative: - Le progrès technique a aggravé le problème du chômage, a aliéné les hommes. - Le progrès technique, bien qu'il ait libéré l'homme du travail «forcé», il n'a pas contribué à son bonheur/ ne lui a pas procuré la félicité. Il est source de stress et d'anxiété.</p>	<p>Le candidat exprime son opinion concernant la réalisation des prédictions de Renan.</p> <p style="text-align: center;">½ pt</p>	0.5